Oferta de referinţă pentru interconectarea
cu reţeaua publică de telefonie mobilă operată de

TELEKOM ROMANIA MOBILE COMMUNICATIONS S.A.

în vederea terminării apelurilor – „Oferta de Referinţă pentru Interconectare”

Versiune valabila de la 01 iulie 2017 1 martie 2016

CUPRINS

Capitolul 1 - Definiţii/Abrevieri ... 3
Capitolul 2 - Aspecte generale ... 5
2.1. Temei legal ... 5
2.2. Obiectul Ofertei de Referinţă pentru Interconectare. Acordul de interconectare ... 6
2.3. Modificarea Ofertei de Referinţă pentru Interconectare ... 7
2.4.Disponibilitatea geografică a Serviciilor de Interconectare Reglementate Reglementate ... 7
Capitolul 3 - Procedura de semnare a acordului de interconectare ... 7
3.1. Transmiterea cererii de interconectare ... 7
3.2. Conţinutul cererii ... 7
3.3. Răspunsul Telekom Romania Mobile la cererea de interconectare ... 8
3.4. Desfăşurarea negocierilor ... 8
3.5. Semnarea acordului de interconectare ... 9
3.6. Teste de interconectare ... 9
3.7. Lansarea comercială a acordului de interconectare ... 9
Capitolul 4 - Procedura de modificare şi de completare a acordului de interconectare ... 10
4.1. Transmiterea cererii de modificare / completare a acordului ... 10
4.2. Desfăşurarea negocierilor ... 10
4.3. Semnarea actelor adiţionale care reglementează modificarea sau completarea acordului de interconectare ... 10
4.4. Modificarea soluţiei de interconectare prin creşterea/scăderea/mutarea capacităţii existente ... 11
Capitolul 5 - Interconectarea ... 11
Capitolul 6 - Modificări în reţea ... 13
Capitolul 7 - Numerotaţie şi rutare ... 13
Capitolul 8 - Servicii ... 14
Capitolul 9 - Calitatea serviciului ... 14
Capitolul 10 - Previziuni şi planificare ... 14
Capitolul 11 - Prevederi comerciale şi financiare ... 14
11.1.Tarife ... 14
11.2.Facturarea ... 15~~14~~
11.3.Plata ... 16
11.4.Diferenţe de înregistrări de trafic ... 16
11.5.Disputa ... 17
11.6.Reconcilierea ... 18
Capitolul 12- Utilizarea abuzivă a acordului de interconectare ... 19
Capitolul 13 - Forţa majoră ... 19
Capitolul 14 - Compensaţii ... 19
Capitolul 15 - Scrisoarea de Garanţie ... 19
Capitolul 16 - Confidenţialitate ... 23

Anexe

1. Anexa 1 : „Specificaţii tehnice generale”
2. Anexa 2 : „Servicii furnizate, conditii şi tarife aferente”
3. Anexa 3 : „Soluţia de interconectare şi previziuni de trafic~~-national~~”
4. Anexa 4 : „Lista Punctelor de Interconectare si a Punctelor de Acces~~Soluţia de interconectare şi previziuni trafic-internaţional, daca este aplicabil~~”
5. Anexa 5 : „Cererea de interconectare si chestionarul tehnic”
6. Anexa 6 : „Modelul Scrisorii de Garanţie bancară”
7. Anexa 7: „Modelul Cererii de modificare a soluţiei de interconectare prin creşterea/ scăderea/ mutarea capacităţii existente”
8. Anexa 8 : „Modelul Cererii de Modificare/Completare a Acordului de Interconectare”
9. Anexa 9 : „Scenariile Telekom Romania Mobile pentru testele de comutatie si semnalizare”
10. Anexa 10 : „Modelul de prognoza capacitate”
11. Anexa 11 : „Model de cerere de repunere in functiune a serviciului”

Capitolul 1 - Definiţii/Abrevieri

Abonat:
Un utilizator al unui serviciu de comunicaţii electronice care are o relaţie contractuală cu furnizorul de servicii de comunicaţii electronice.

Acces, Servicii de Acces:
Punerea la dispoziţia unui terţ de spaţii, echipamente sau servicii, în condiţii determinate, în mod exclusiv sau neexclusiv, necesare în scopul furnizării de servicii de comunicaţii electronice.

Apel national:
Acel apel de voce, date sau fax originat intr-o retea de comunicatii electronice din Romania de pe o numerotatie ce apartine Planului National de Numerotatie (PNN) asa cum este acesta definit de autoritatea de reglementare ("PNN").

Apel international:
Acel apel de voce, date sau fax generat intr-o retea de comunicatii electronice localizata in afara Romaniei, de pe o numerotatie care nu face parte din PNN.

Autoritatea de Reglementare:
Autoritatea Naţională pentru Administrare şi Reglementare în Comunicaţii, precum şi orice autoritate publică, antecesor sau succesor al acesteia în ceea ce priveşte atribuţiile relevante menţionate în cuprinsul prezentei Oferte de Referinţă pentru Interconectare.

Apel:
Stabilirea unei conexiuni prin utilizarea uneia sau a mai multor reţele de comunicaţii electronice şi transmiterea, respectiv furnizarea, serviciilor de comunicaţii electronice de la echipamentele terminale (care iniţiază conexiunea respectivă) la echipamentul terminal (care face obiectul conectării) sau la echipamentele de reţea de comunicaţii electronice sau la alte echipamente cu răspuns automat, pentru cazul în care nu se poate stabili legatura cu echipamentul terminal apelat.

Capacitatea legaturii de Interconectare :
Capacitatea definita pentru legatura de interconectare exprimata, de regula, ca multiplu de 2Mbit/s

GSM:
„Global System for Mobile Telecommunication Services", definit de standardele ETSI şi de alte standarde internaţionale.

Interconectare:
Legătura fizică şi logică realizată între două reţele publice de comunicaţii electronice, pentru a permite comunicarea între utilizatorii reţelelor sau accesul la servicii. Serviciile pot fi furnizate de către parţile implicate sau de către alte părţi care au acces la reţeaua respectivă; interconectarea este o formă specifică de acces realizată de operatorii de reţele publice de comunicaţii electronice.

Legătura/legaturile de Interconectare:
Legatura/legaturile fizică(e) dintre Punctele de Acces ale reţelei Operatorului şi cele ale reţelei Telekom Romania Mobile, folosită(e) pentru transportul traficului de interconectare schimbat între cele două Părţi prin intermediul Punctului de Interconectare.

Licenţa de utilizare a resurselor de numerotaţie (LURN):
Actul administrativ prin care Autoritatea de Reglementare acordă unui furnizor autorizat dreptul de a utiliza anumite numere în scopul furnizării de servicii de comunicaţii electronice, pentru o perioadă limitată, stabilind totodată şi condiţiile de utilizare a acestora.

Linie inchiriată:
Element de transmisiuni (multiplu de 64 Kbps sau 2Mbps), utilizat pentru asigurarea Legăturii de Interconectare.

Modificare a reţelei:
Modificare principală de reţea cu impact direct asupra interconectării reţelelor Părţilor.

Ofertă de Referinţă pentru Interconectare:
Prezenta ofertă de referinţă publicată de Telekom Romania Mobile în temeiul Deciziei 104/2012.

Operator:
Operatorul autorizat de reţele de comunicaţii electronice care intenţionează încheierea unui acord de interconectare cu Telekom Romania Mobile în condiţiile prezentei Oferte de Referinţă pentru Interconectare sau Operatorul care a încheiat un acord de interconectare cu Telekom Romania Mobile în temeiul prezentei Oferte de Referinţă pentru Interconectare, în funcţie de context.

Parte:
Oricare dintre Telekom Romania Mobile sau Operator.

Punct de Acces (PoA):
Punctul fizic prin care operatorii permit acesul abonatiilor proprii, respectiv accesul spre abonatii proprii, catre, respectiv dinspre, abonatii retelelor cu care sunt interconectati.

Punct de Interconectare (PoI):
Punctul fizic al unei retele publice de comunicatii electronice care asigura interoperabilitatea retelelor si/sau a serviciilor furnizate , în care reţeaua Operatorului se interconectează cu reţeaua Telekom Romania Mobile; PoI separă responsabilităţile celor două Părţi referitoare la legătura de interconectare.

Reţea publică de comunicaţii electronice:
O reţea de comunicaţii electronice care este utilizată, în întregime sau în principal, pentru furnizarea de servicii de comunicaţii electronice destinate publicului.

Reţea publică de telefonie:
Reţeaua de comunicaţii electronice folosită în vederea furnizării de servicii de telefonie destinate publicului, permiţând comunicarea vocală sau altă formă de comunicare (fax sau date, SMS, MMS etc.), între punctele terminale ale reţelei.

Serviciu de comunicaţii electronice:
Un serviciu, furnizat de regulă cu titlu oneros, care constă, în întregime sau în principal, în transportul semnalelor prin reţelele de comunicaţii electronice, incluzând serviciile de telecomunicaţii şi serviciile de transmisie prin reţelele utilizate pentru comunicaţii audiovizuale, dar fără a include serviciile prin care se furnizează conţinutul transmis prin intermediul reţelelor sau serviciilor de comunicaţii electronice sau se exercită controlul editorial asupra acestui conţinut; de asemenea, nu se includ serviciile societăţii informaţionale care nu constau, în întregime sau în principal, în transportul semnalelor prin intermediul reţelelor de comunicaţii electronice.

Servicii de Interconectare Reglementate:
Serviciul de terminare a apelurilor la puncte mobile în reţeaua operata de Telekom Romania Mobile (reteaua mobila a Telekom Romania Mobile)

Serviciu de telefonie destinat publicului:
Serviciul de comunicaţii electronice destinat publicului care constă în transportul direct şi în timp real al vocii prin intermediul unei reţele publice de comunicaţii electronice comutate, astfel încât orice utilizator conectat la un punct terminal al reţelei să poată comunica cu orice utilizator conectat la un alt punct terminal al reţelei.

Serviciul de linie închiriată pentru interconectare:
Serviciul asociat interconectării necesar pentru stabilirea unei Legături de Interconectare.

Serviciul de interconectare in vederea terminarii apelurilor nationale in reteaua Telekom Romania Mobile:
Serviciu care presupune preluarea apelurilor nationale de la punctul de interconectare cu reteaua Operatorului si livrarea lor catre punctul mobil final de destinatie din interiorul retelei Telekom Romania Mobile.

Serviciul de interconectare in vederea terminarii apelurilor internationale in reteaua Telekom Romania Mobile:

Serviciu care presupune preluarea apelurilor internationale de la punctul de interconectare cu reteaua Operatorului si livrarea lor catre punctul mobil final de destinatie din interiorul retelei Telekom Romania Mobile.

Spatiu:

Imobilul in care se afla comutatorul Telekom Romania Mobile respectiv al Operatorului la care se poate realiza interconectarea.

Trafic:

Un set de apeluri de voce transmise în aceeaşi direcţie, către sau dinspre un Punct de Acces sau de Interconectare.

Utilizator:

Orice persoană fizică sau juridică utilizând, în alte scopuri decât ale propriilor activităţi de furnizare de reţele sau servicii de comunicaţii electronice, un serviciu de comunicaţii electronice destinat publicului, indiferent dacă are sau nu calitatea de abonat al acestuia şi indiferent de modalitatea de plată a serviciului (preplătit, postplătit sau orice combinaţie a acestora).

Utilizator al reţelei Operatorului:

Include utilizatorii serviciilor de comunicaţii electronice furnizate de Operator prin reţeaua sa.

Utilizator al reţelei Telekom Romania Mobile:

Include utilizatorii serviciilor de comunicaţii electronice furnizate de Telekom Romania Mobile prin reţeaua sa, inclusiv utilizatorii altor reţele internaţionale care folosesc serviciile de roaming ale reţelei Telekom Romania Mobile.

Zi lucrătoare

Zilele de luni pana vineri, cu excepţia zilelor de sărbătoare legală.

Capitolul 2 - Aspecte generale

2.1. Temei legal

Telekom Romania Mobile Communications S.A. („Telekom Romania Mobile") are calitatea de furnizor de reţele şi servicii de comunicaţii electronice în baza autorizaţiei generale, calitate constatată prin certificatul-tip nr. SC-DEASRN-26552/07.08.2009 emis de Autoritatea de Reglementare şi care îi conferă dreptul de a negocia şi încheia acorduri de interconectare în vederea furnizării de servicii de comunicaţii electronice destinate publicului. Prin Decizia preşedintelui Autorităţii Naţionale pentru Administrare şi Reglementare în Comunicaţii nr. 104/2012 („Decizia 104/2012"), Telekom Romania Mobile a fost desemnată furnizor cu putere semnificativă pe piaţa serviciilor de terminare a apelurilor la puncte mobile în propria reţea publică de telefonie, fiindu-i impuse în această calitate obligaţii specifice.

Potrivit Art. 5 (1) al Deciziei 104/2012, Telekom Romania Mobile are obligaţia de a publica pe propria pagină de internet şi de a pune la dispoziţia oricărui solicitant o ofertă de referinţă pentru interconectarea cu reţeaua publică de telefonie pe care o operează, în vederea terminării apelurilor la puncte mobile, în acest temei fiind publicată prezenta Ofertă de Referinţă pentru Interconectare.

Prin Decizia preşedintelui Autorităţii Naţionale pentru Administrare şi Reglementare în Comunicaţii nr. 343/2014 prin care s-au stabilit tarifele care pot fi percepute de catre Telekom Romania Mobile, incepand cu data de 1 aprilie 2014, pentru furnizarea serviciilor de interconectare in vederea terminarii la puncte fixe a apelurilor, pentru furnizarea serviciilor de interconectare in vederea terminarii la puncte mobile a apelurilor, precum si pentru toate serviciile necesare exploatarii in conditii normale a interconectarii.

2.2. Obiectul Ofertei de Referinţă pentru Interconectare Acordul de interconectare

Prezenta Ofertă de Referinţă pentru Interconectare stabileşte condiţiile în care Telekom Romania Mobile oferă Operatorilor Serviciile de Interconectare Reglementate.

Serviciile de Interconectare Reglementate, incluse în prezenta Ofertă de Referinţă pentru Interconectare, cuprind exclusiv serviciile de terminare la puncte mobile a apelurilor în reţeaua operată de Telekom Romania Mobile.

Serviciile de Interconectare Reglementate nu vizează alte servicii de interconectare cu reţeaua Telekom Romania Mobile, cum ar fi, în mod exemplificativ, servicii de interconectare cu reţeaua mobilă a Telekom Romania Mobile în vederea originării apelurilor către diferite resurse de numerotaţie geografice sau non-geografice sau în vederea tranzitului apelurilor ori servicii de interconectare cu reţeaua fixă a Telekom Romania Mobile. Toate aceste servicii pot fi oferite de către Telekom Romania Mobile în condiţii comerciale şi în funcţie de înţelegerea dintre părţi.

Serviciile de terminare a apelurilor în reţeaua mobilă a Telekom Romania Mobile cuprind servicii de terminare a apelurilor la numerele apelate de forma 0Z=07 care (i) sunt incluse în resursele de numerotaţie alocate Telekom Romania Mobile de către Autoritatea de Reglementare prin licenţa de utilizare a resurselor de numerotaţie sau (ii) sunt portate în reţeaua Telekom Romania Mobile. Serviciile în legătură cu portabilitatea numerelor sunt reglementate prin alte dispoziţii ale legislaţiei primare şi/sau secundare (Decizia presedintelui ANRCTI nr. 144/2006 privind implementarea portabilităţii numerelor, cu modificările şi completările ulterioare, şi Decizia presedintelui ANRCTI nr. 3444/2007 privind adoptarea Condiţiilor tehnice şi comerciale de implementare a portabilităţii numerelor), decât cele care constituie temeiul Ofertei de Referinţă pentru Interconectare şi sunt oferite de Telekom Romania Mobile în condiţii comerciale, în limitele permise prin dispoziţiile relevante ale legislaţiei primare şi secundare, conform Anexei nr. 16 la Acordul Standard de Interconectare al Telekom Romania Mobile - „Portabilitatea numerelor”, tarifele aferente portabilitatii fiind incluse in Anexa 2 la Acordul Standard de Interconectare al Telekom Romania Mobile - „Servicii furnizate, conditii si tarife aferente”.
De asemenea, realizarea interconectării cu reţeaua Telekom Romania Mobile în vederea furnizării Serviciilor de Interconectare Reglementate poate presupune furnizarea de către Telekom Romania Mobile a unor servicii asociate interconectării, constând în furnizarea legăturilor de interconectare, operatorului Telekom Romania Mobile revenindu-i responsabilitatea instalării şi operării segmentului legăturii de interconectare cuprins între punctul de acces al Telekom Romania Mobile şi punctul de interconectare. Condiţiile în care acestea sunt furnizate sunt precizate în prezenta Ofertă de Referinţă pentru Interconectare.

Serviciile de Interconectare Reglementate şi serviciile asociate interconectării menţionate anterior, precum şi tarifele percepute de Telekom Romania Mobile pentru furnizarea acestor servicii sunt detaliate în Anexa 2 la prezenta Ofertă de Referinţă pentru Interconectare.

Pe lângă serviciile prevăzute de prezenta Oferta de Referinţă pentru Interconectare, Telekom Romania Mobile şi Operatorul îşi pot furniza, unilateral sau reciproc, în condiţii comerciale şi/sau reglementate, alte servicii de interconectare şi/sau servicii asociate interconectării. Condiţiile de furnizare a acestor servicii se stabilesc fie prin acordul de interconectare încheiat în temeiul prezentei Oferte de Referinţă pentru Interconectare fie prin alte acorduri încheiate între Telekom Romania Mobile şi Operator.

Prezenta Ofertă de Referinţă stabileşte condiţiile în care Telekom Romania Mobile oferă serviciile prevăzute în cuprinsul acesteia şi care pot fi incluse în cuprinsul acordului de interconectare încheiat între Telekom Romania Mobile şi Operator, fără a se putea interpreta că acordul de interconectare nu va putea include şi alte aspecte, reglementate la nivel general sau nereglementate prin prezenta Ofertă de Referinţă. De asemenea, prezenta Ofertă de Referinţă nu înlocuieşte acordul de interconectare dintre părţi, prin care sunt stabilite în detaliu condiţiile tehnice şi comerciale ale interconectării. În lipsa încheierii unui acord de interconectare între Telekom Romania Mobile şi Operator, Telekom Romania Mobile nu va avea nicio obligaţie de a furniza serviciile prevăzute în prezenta Ofertă de Referinţă iar Operatorul nu va avea niciun drept de a solicita furnizarea acestora de către Telekom Romania Mobile.

Acordul de interconectare dintre Telekom Romania Mobile şi Operator poate fi încheiat în forma acordului standard de interconectare, disponibil pe pagina de internet a Telekom Romania Mobile, sau în altă formă stabilită în urma negocierilor dintre Părţi.

Durata acordului de interconectare se stabileste prin negociere intre Parti.

2.3. Modificarea Ofertei de Referinţă pentru Interconectare

Conform prevederilor Art. 5 (4) al Deciziei 104/2012, prezenta Ofertă de Referinţă pentru Interconectare se poate modifica sau completa după transmiterea către Autoritatea de Reglementare cu cel puţin 25 de zile lucrătoare înainte de data adoptării, între timp noul proiect urmând a fi publicat pe pagina de internet a Telekom Romania Mobile, cu cel puţin 10 zile lucrătoare înainte de data adoptării. În cazul unor modificări de structură sau de mare întindere, proiectul trebuie transmis Autorităţii de Reglementare cu cel puţin 7 luni înainte de data adoptării si publicat pe site-ul Telekom Romania Mobile cu cel puţin 25 de zile lucrătoare înainte de data adoptării.

Având în vedere că prezenta Ofertă de Referinţă este emisă şi publicată având în vedere obligaţiile impuse Telekom Romania Mobile de către Autoritatea de Reglementare, Telekom Romania Mobile îşi rezervă dreptul de a modifica sau retrage prezenta Ofertă de Referinţă în situaţia în care, din orice motiv, obligaţiile impuse Telekom Romania Mobile în acest sens de către Autoritatea de Reglementare sunt modificate ori retrase.

2.4. Disponibilitatea geografică a Serviciilor de Interconectare Reglementate

Serviciile definite în prezenta Ofertă de Referinţă pentru Interconectare sunt disponibile în aria de acoperire a reţelei publice de telefonie mobilă operată de Telekom Romania Mobile pe teritoriul României. Nicio prevedere din cuprinsul Ofertei de Referinţă pentru Interconectare nu poate fi interpretată în sensul existenţei unor obligaţii ale Telekom Romania Mobile în legătură cu acoperirea reţelei sale, furnizarea serviciilor prevăzute în cuprinsul Ofertei de Referinţă pentru Interconectare în afara ariei de acoperire a reţelei Telekom Romania Mobile sau realizarea interconectării la alte puncte de acces decât cele disponibile în reţeaua Telekom Romania Mobile.

Capitolul 3 - Procedura de semnare a acordului de interconectare

3.1. Transmiterea cererii de interconectare

Operatorii interesaţi de stabilirea unei interconectări cu reţeaua publică de telefonie mobilă operată de Telekom Romania Mobile, în condiţiile prevăzute de prezenta Ofertă de Referinţă pentru Interconectare, pot trimite cererile de interconectare în formă scrisă la următoarea adresă:

Departamentul Servicii Interconectare Romania / Divizia Wholesale Services
Baneasa Business & Technology Park (B.B.T.P.), Cladirea A2, et. 3,
Soseaua Bucuresti – Ploiesti nr. 42 – 44, Sector 1
013696 Bucuresti, Romania
E-mail: interconnect@telekom.ro
Fax: +4021 404 09 79

Cererile vor fi transmise in original, prin depunere la registratura Telekom Romania Mobile sau prin intermediul serviciilor poştale.

3.2. Conţinutul cererii

Cererea de interconectare („Cererea de Interconectare”) transmisă de Operatorul care doreşte interconectarea cu Telekom Romania Mobile trebuie să fie completata in mod complet si corect si sa fie insotita, in mod obligatoriu, de următoarele:

a) certificatul de înmatriculare la Registrul Comerţului;
b) certificatul-tip de furnizor de reţele de comunicaţii electronice;

c) licenţa de utilizare a resurselor de numerotaţie, acolo unde este cazul;
d) decizia Autorităţii de Reglementare privind acordarea dreptului de utilizare a unor coduri ale punctelor de semnalizare (SS7);
e) adresa prin care Autoritatea de Reglementare a alocat indicativul de identificare a reţelei (17xy), acolo unde este cazul;
f) bilanţul contabil – ultimele două situaţii financiare inregistrate in ani fiscali diferiti (anuală şi semestrială, dacă este cazul);
g) certificatul fiscal la zi;
h) precizarea expresă dacă Operatorul este de acord cu prevederile acordului standard de interconectare sau doreşte să negocieze clauzele acordului de interconectare;
i) informaţiile relevante pentru elaborarea de către Telekom Romania Mobile a soluţiei tehnice pentru implementarea interconectării şi pentru determinarea aplicabilităţii acordului standard de interconectare (servicii de interconectare şi alte servicii care urmează a fi achiziţionate, puncte de acces şi interconectare, forme de interconectare – directă sau indirectă, capacitatea legăturilor de interconectare etc.), completate in chestionarul tehnic („Chestionarul Tehnic") parte din cererea de interconectare;
j) persoanele de contact din cadrul Operatorului, responsabile pentru negocierea acordului de interconectare.

3.3. Răspunsul Telekom Romania Mobile la cererea de interconectare

Telekom Romania Mobile va răspunde cererii de interconectare, confirmând primirea acesteia, şi va efectua verificarea administrativă a modului de completare a Cererii de Interconectare, a Chestionarului Tehnic precum şi a caracterului complet şi corespunzător al documentelor transmise.

Conform prevederilor Art. 17 (3) din Decizia 104/2012 a Autorităţii de Reglementare, Telekom Romania Mobile are obligaţia de a elabora soluţiile tehnice pentru implementarea interconectării şi de a le comunica Operatorului solicitant în termen de cel mult 15 zile lucrătoare de la data primirii cererii de interconectare.

În cazul în care Operatorul solicitant nu a transmis setul complet de documente, si/sau informaţiile primite nu sunt complete pentru elaborarea solutiei de interconectare, Telekom Romania Mobile va solicita Operatorului completarea acestora, în vederea stabilirii principalelor elemente tehnice si comerciale ale viitoarei interconectări. In acest caz, completarea si transmiterea ulterioara a documentelor lipsa solicitate de Telekom Romania Mobile şi/sau adaugarea in Chestionarul Tehnic a informatiilor considerate de Telekom Romania Mobile ca lipsind sau fiind incomplete, trebuie sa se realizeze suficient de rapid, în funcţie de circumstanţele concrete ale cazului, astfel incat sa permita Telekom Romania Mobile să elaboreze soluţiile tehnice în termen de 15 zile lucrătoare de la primirea cererii de interconectare. În caz contrar, Telekom Romania Mobile nu poate exclude transmiterea soluţiei tehnice la o dată ulterioară expirării termenului de 15 zile lucrătoare. Telekom Romania Mobile considera ca termenul de 15 zile lucrătoare pentru elaborarea solutiei tehnice decurge de la data primirii setului complet de informatii necesar pentru definirea solutiei tehnice.

Alternativ elaborării soluţiilor tehnice, în cazul în care solicitările Operatorului în legătură cu punctele de acces la care se solicită realizarea interconectării sunt nerezonabile sau nu sunt fezabile din punct de vedere tehnic, Telekom Romania Mobile are dreptul de a refuza realizarea interconectării. Refuzul Telekom Romania Mobile va fi justificat în mod temeinic şi va fi comunicat în scris solicitantului şi Autorităţii de Reglementare în cel mult 15 zile lucrătoare de la data primirii cererii de interconectare. În caz contrar, Telekom Romania Mobile nu poate exclude transmiterea soluţiei tehnice la o dată ulterioară expirării termenului de 15 zile lucrătoare de la primirea cererii de interconectare, având în vedere că, numararea celor 15 zile lucrătoare pentru elaborarea solutiei tehnice nu poate incepe decat in momentul primirii setului complet de informatii necesar pentru definirea solutiei tehnice.

3.4. Desfăşurarea negocierilor

În funcţie de poziţia Operatorului solicitant faţă de prevederile acordului standard de interconectare, termenul maxim de negociere va fi, potrivit Art. 17 (1), coroborat cu Art. 17 (4), din Decizia 104/2012 a Autorităţii de Reglementare:

a) de 25 de zile lucrătoare de la data primirii cererii de interconectare, în cazul în care, prin aceasta, Operatorul solicitant acceptă condiţiile acordului standard de interconectare al Telekom Romania Mobile şi indică punctele de acces şi de interconectare, capacitatea legăturilor de interconectare, opţiunile de interconectare, precum şi celelalte servicii care urmează să fie achiziţionate. Încheierea acordului trebuie să aibă loc la cel mult 7 zile lucrătoare de la data comunicării soluţiei tehnice pentru implementarea interconectării.

b) 45 de zile lucrătoare de la data primirii cererii de interconectare, în cazul în care Operatorul solicitant doreşte să negocieze clauzele acordului de interconectare.

Procesul de negociere se va derula, în principiu, prin e-mail, prin implicarea persoanelor de contact ale Telekom Romania Mobile şi ale Operatorului. La solicitarea uneia dintre Părţi, pot avea loc întâlniri pentru punerea de acord asupra aspectelor tehnice şi comerciale neagreate prin e-mail.

3.5. Semnarea acordului de interconectare

În principiu, acordul de interconectare dintre Telekom Romania Mobile şi Operator se semnează după finalizarea negocierilor în termenele menţionate anterior. Trebuie precizat că aceste termene au în vedere negocierea acordurilor de interconectare care cuprind Serviciile de Interconectare Reglementate. Din considerente de transparenţă, în vederea creării unui cadru contractual unitar cu privire la interconectarea dintre reţeaua Telekom Romania Mobile şi reţeaua Operatorului şi având în vedere practica generală a acordurilor de interconectare, acordul standard de interconectare poate cuprinde şi alte servicii de interconectare sau servicii asociate interconectării furnizate de Telekom Romania Mobile şi/sau de Operator. Pe cale de consecinţă, în condiţiile în care negocierile nu pot fi finalizate din motive legate de aceste servicii şi având în vedere că finalizarea negocierilor în termen reprezintă rezultatul unui efort comun al ambelor părţi în sensul stabilirii tuturor aspectelor tehnice, comerciale şi juridice ale acordului, Telekom Romania Mobile nu poate exclude încheierea acordului de interconectare în aceste condiţii la o dată ulterioară acestor termene.

De asemenea, în situaţia specifică a interconectării prin tranzit, prin intermediul retelei unei terte parti, implicarea operatorului terţ poate apărea ca necesară în procesul de negociere a acordului de interconectare. Aşadar, şi în astfel de situaţii Telekom Romania Mobile nu poate exclude încheierea acordului de interconectare la o dată ulterioară acestor termene.

3.6. Teste de interconectare

Ulterior semnării acordului de interconectare, pentru a se realiza interconectarea intre reteaua Telekom Romania Mobile si a Operatorului se vor efectua urmatoarele teste:

a. teste de interoperabilitate:
   - teste de interconectare – teste pe circuitele digitale de 2 Mbps
   - teste de compatibilitate SS7
   - teste de rutare

b. teste de taxare

3.7. Lansarea comercială a acordului de interconectare

Ulterior incheierii cu succes a testelor de interconectare si dupa constituirea Scrisorii de Garantie, Partile vor stabili, de comun acord, data lansării comerciale. Data lansarii comerciale va fi specificata printr-o scrisoare de lansare comercială, semnată de ambele Părţi. Părţile vor începe facturarea traficului de interconectare de la data lansarii comerciale.

Imediat dupa incheierea cu succes a testelor de taxare, Telekom Romania Mobile va avea dreptul sa factureze Operatorul pentru serviciile asociate interconectarii, indiferent daca lansarea comerciala a Serviciilor se va realiza la un moment ulterior.

Telekom Romania Mobile va întreprinde demersurile necesare pentru implementarea prevederilor acordului de interconectare, astfel incât furnizarea serviciilor de interconectare să poată începe în termen de 65 de zile lucrătoare de la data semnării acordului de interconectare. Pentru respectarea acestui termen, pe lângă demersurile întreprinse de Telekom Romania Mobile, este necesară indeplinirea de catre Operator a obligatiilor care ii revin conform acordului de interconectare, inclusiv constituirea Scrisorii de Garantie si finalizarea cu succes a testelor de interconectare.

Capitolul 4 - Procedura de modificare şi de completare a acordului de interconectare

4.1. Transmiterea cererii de modificare/completare a acordului

Pentru modificarea sau completarea unui acord de interconectare, Operatorii deja interconectaţi cu Telekom Romania Mobile pot trimite cererile de modificare / completare a acordului, în formă scrisă, la următoarea adresă:

Departamentul Servicii Interconectare Romania /Divizia Wholesale Services
Baneasa Business & Technology Park (B.B.T.P.), Cladirea A2, et. 3,
Soseaua Bucuresti – Ploiesti nr. 42 – 44, Sector 1
013696 Bucuresti, Romania
E-mail: interconnect@telekom.ro
Fax: +4021 404 09 79

Cererile vor fi transmise, in original, prin depunere la registratura Telekom Romania Mobile, sau prin intermediul serviciilor poştale.

4.2. Desfăşurarea negocierilor

Termenul de negociere pentru modificarea sau completarea unui acord de interconectare este de cel mult 25 de zile de la data primirii cererii. Acest termen este aplicabil în condiţiile în care modificarea acordului de interconectare nu vizează
modificarea părţilor acordului prin alte modalităţi juridice decât cele care presupun transmisiunea cu titlu universal a patrimoniului, situaţii în care este aplicabil termenul maxim de 45 de zile lucrătoare prevăzut anterior pentru negocierea unui acord de interconectare.

Procesul de negociere se va derula, în principiu, prin e-mail, prin implicarea persoanelor de contact ale Telekom Romania Mobile şi ale Operatorului. La solicitarea uneia dintre Părţi, pot avea loc întâlniri pentru punerea de acord asupra aspectelor tehnice şi comerciale neagreate prin e-mail. La finalizarea întâlnirilor, se va putea redacta o minută.

4.3. Semnarea actelor adiţionale care reglementează modificarea sau completarea acordului de interconectare

În principiu, actul adiţional la acordul de interconectare dintre Telekom Romania Mobile şi Operator se semnează după finalizarea negocierilor în termenul de 25 de zile lucrătoare menţionat anterior. Trebuie precizat că acest termen are în vedere negocierea modificărilor sau completărilor la acordurile de interconectare în ceea ce priveşte Serviciile de Interconectare Reglementate, cu aplicarea în mod corespunzător a prevederilor Secţiunii 4.2. Având în vedere că acordurile de interconectare pot cuprinde şi alte servicii decât Serviciile de Interconectare Reglementate, în condiţiile în care negocierile nu pot fi finalizate din motive legate de aceste servicii şi având în vedere că finalizarea negocierilor în termen reprezintă rezultatul unui efort comun al ambelor părţi, Telekom Romania Mobile nu poate exclude încheierea actului adiţional la acordul de interconectare în aceste condiţii la o dată ulterioară acestor termene.

Ulterior semnării actului adiţional la acordul de interconectare, Telekom Romania Mobile va întreprinde demersurile necesare pentru implementarea modificărilor/completărilor aduse acordului de interconectare astfel încât furnizarea noilor servicii să înceapă:

a) în termen de 65 de zile lucrătoare de la data modificării prevederilor acordului de interconectare, pe baza unei cereri de interconectare la noi puncte de acces; sau

b) în termen de 25 de zile lucrătoare de la data modificării prevederilor acordului de interconectare, dacă nu se solicită interconectarea la noi puncte de acces.

Desigur, după caz, pe lângă demersurile întreprinse de Telekom Romania Mobile, este necesară realizarea şi a oricăror altor condiţii prevăzute de clauzele contractuale pentru intrarea în vigoare a modificărilor/completărilor.

4.4 Modificarea soluţiei de interconectare prin creşterea/scăderea/mutarea capacităţii existente

Operatorul va furniza prognoze de capacitate trimestriale pentru legatura(ile) de interconectare aferenta(e) traficului national si/sau international, care vor fi transmise cu 30 de zile lucratoare inainte de sfarsitul ultimei luni din trimestrul precedent. Prognozele se vor transmite separat pentru traficul national si respectiv pentru traficul international, daca este aplicabil. Prognozele vor fi transmise in formatul prezentat in Anexa 10, Prognoza de capacitate, la prezenta Ofertă de Referinţă pentru Interconectare.

In situatia in care Operatorul solicita Telekom Romania Mobile, in cadrul previziunilor, capacitati suplimentare, iar Operatorul nu revine asupra solicitarii in termen de 15 zile lucratoare de la data trimiterii prognozei, Telekom Romania Mobile va considera prognoza respectiva o „rezervare de capacitate" si va demara procedurile necesare in vederea furnizarii respectivei capacitati. In paralel, Telekom Romania Mobile va factura Operatorul cu tariful corespunzator rezervarii de capacitate prezentat in Anexa 2 la prezenta Ofertă de Referinţă pentru Interconectare. Plata se va face conform termenelor si conditiilor prevazute in Capitolul 11 al prezentei Oferte de referinta.

Dupa expirarea termenului de 15 zile lucratoare, in cazul in care Operatorul nu revine asupra solicitarii initiale prezentate in prognoza de capacitate, Telekom Romania Mobile si Operatorul vor semna, intr-un termen de 5 zile lucratoare, prognoza in baza careia Telekom Romania Mobile va incepe facturarea lunara a noii capacitati rezervate pentru Operator, in cadrul facturii aferente Serviciilor asociate interconectarii.

Daca Operatorul revine asupra prognozei referitoare la capacitatea suplimentara solicitata initial, dupa expirarea termenului de 15 zile lucratoare in care are acest drept, iar Telekom Romania Mobile este in masura sa furnizeze acea capacitate, noua prognoza va fi semnata intr-un termen de 5 zile de la cererea Operatorului de schimbare a prognozei. In acest caz, Telekom Romania Mobile va factura suplimentar Operatorul cu tariful de modificare a prognozei de capacitate prevazut in Anexa 2 la prezenta Ofertă de Referinţă pentru Interconectare.

Independent de procedura descrisa mai sus, Operatorul va completa si trimite către Telekom Romania Mobile Cererea de modificare a soluţiei de interconectare (prin creşterea/scăderea/mutarea capacităţii existente) conform Anexei 7 la prezenta ofertă de referinţă. Termenul în care Telekom Romania Mobile va livra capacitatea suplimentară a legăturii de interconectare solicitată de Operator este de 25 de zile lucrătoare.

In situatia in care Operatorul va transmite o cerere de modificare a solutiei de interconectare neplanificata intr-o prognoza anterioara, Telekom Romania Mobile va pune la dispozitia operatorului capacitatea suplimentara în măsura în care realizarea creşterii de capacitate este tehnic fezabilă, situatie in care Telekom Romania Mobile va factura suplimentar Operatorul cu tariful pentru „comanda de capacitate neplanificata" prevazut in Anexa 2.

Daca Operatorul solicita modificarea solutiei de interconectare prin scaderea capacitatii legaturii(lor) de interconectare dedicata(e) traficului national si/sau international, daca este cazul, Operatorul va completa in mod corespunzator Anexa 7 la prezenta Oferta de R~~r~~eferinta pentru Interconectare. In acest caz, Telekom Romania Mobile va emite o confirmare de desfiintare a capacitatii si va desfiinta respectiva capacitate in termen de 25 de zile de la data trimiterii confirmarii de desfiintare a capacitatii sau la alta data ce va fi convenita intre parti. Corespunzator acestei modificari a solutiei de interconectare, prin renuntarea la capacitate, Telekom Romania

Mobile va factura suplimentar Operatorul cu tariful corespunzator prevazut in Anexa 2 la prezenta Ofertă de Referinţă pentru Interconectare.

In cazul modificarii solutiei de interconectare, prin cresterea capacitatii legaturi(lor)i de interconectare dedicata(e) traficului international, daca este cazul, Telekom Romania Mobile va furniza capacitatea suplimentara in termenul de 25 de zile numai in conditiile in care Operatorul va reinnoi Scrisoarea de Garantie solicitata de Telekom Romania Mobile in noile conditii, conform art. 15.6.

Capitolul 5 - Interconectarea

5.1. Interconectarea dintre reţeaua Telekom Romania Mobile şi cea a Operatorului se realizează conform specificaţiilor tehnice de ordin general, cuprinse în Anexa 1 si particularizate pentru terminarea traficului naţional si international~~,~~ in Anexa 3 la prezenta Ofertă de Referinţă pentru Interconectare, ~~si, pentru terminarea traficului internaţional, daca este cazul, în Anexa 4 la prezenta Ofertă de Referinţă pentru Interconectare în ceea ce priveşte terminarea traficului internaţional~~.

5.2. Telekom Romania Mobile nu va condiţiona furnizarea serviciului de interconectare în vederea terminării la puncte mobile a apelurilor de existenţa unor legături separate de interconectare, în funcţie de originea naţională sau internaţională a apelului.

Ca urmare, transmiterea traficului national si international de interconectare intre Parti se va putea efectua, in functie de vointa Partilor, fie prin legături de interconectare separate national/international, fie prin intermediul aceleiasi/acelorasi legături de interconectare.

~~Transmiterea traficului de interconectare intre Parti se va putea efectua numai cu acordul Partilor, conform urmatoarelor solutii:~~

~~5.2.1. In cazul in care traficul schimbat intre Parti este numai trafic national sau numai trafic international, acesta va fi transmis intre Parti prin intermediul legăturilor de interconectare aferente traficului national, respectiv international;~~

~~5.2.2. In cazul in care traficul schimbat intre Parti este atat trafic national cat si trafic international, traficul va fi transmis intre Parti fie prin legaturi separate de interconectare aferente traficului national, respectiv international, fie prin intermediul aceleiasi/acelorasi legături de interconectare aferenta(e) ambelor tipuri de trafic national si international.~~

5.3. Interconectarea dintre Telekom Romania Mobile şi Operator se realizează prin conectarea Punctelor de Acces (PoA) ale reţelei Telekom Romania Mobile la Punctul de Interconectare, prin linii de transmisiuni. Conectarea Punctelor de Acces cu Punctul de Interconectare se realizează prin intermediul unei legături de interconectare ce transportă traficul de interconectare schimbat între Părţi. Interconectarea este operaţională şi disponibilă în mod permanent, din momentul deschiderii comerciale a traficului, cu excepţia cazurilor prevăzute în mod expres în cuprinsul acordului de interconectare. Anexele tehnice 1, 3 si 4 la prezenta Oferta de Referinta pentru Interconectare reglementează şi cuprind cerinţele pe care trebuie să le îndeplinească echipamentele prin care se realizează interconectarea, Punctele de Acces ale celor două reţele si Punctul de Interconectare, soluţia de interconectare şi responsabilităţile Părţilor privind legătura sau legaturile de interconectare, modalităţile de întreţinere etc. Punctul de Interconectare, localizat pe legătura de interconectare relevantă, separă responsabilităţile fiecărei Părţi în ceea ce priveşte implementarea şi mentenanţa legăturii de interconectare.

5.4. Stabilirea formei de interconectare şi dimensionarea legăturilor de interconectare se vor face în baza unor previziuni de trafic furnizate de către Operator in Chestionarul Tehnic, inainte de lansarea comerciala, si apoi, în mod regulat, pe parcursul derularii acordului de interconectare.

5.5. Legăturile de interconectare vor fi configurate, în principiu, bidirecţional. Cu toate acestea, în situaţii specifice legăturile pot fi configurate undirecţional.

5.6. În cadrul relaţiilor de interconectare, Telekom Romania Mobile va fi răspunzătoare numai pentru serviciile furnizate în interiorul propriei reţele, pentru respectarea dispoziţiilor legislaţiei primare şi secundare în executarea acordului de interconectare şi pentru orice alte obligaţii care ii revin în temeiul acordului de interconectare.

Capitolul 6 - Modificări în reţea

6.1. Dacă una dintre Părţi doreşte să efectueze modificări, inclusiv modernizări sau înlocuiri, în reţea, care sunt în măsură să afecteze serviciile furnizate de cealalata Parte, în ceea ce priveşte drepturile şi obligaţiile Părtilor sau alte elemente în legătură cu acordul de interconectare, va trimite celeilalte Părţi o notificare scrisă cu cel puţin 65 de zile lucrătoare înainte de data la care se doreşte realizarea ei. În notificare trebuie să se menţioneze motivul modificării reţelei, informaţii tehnice suficiente pentru a permite celeilalte Părţi să evalueze impactul asupra propriei reţele, amploarea modificărilor reţelei sale şi implicaţiile ce decurg din aceasta, şi să opereze schimbările necesare. Părţile pot solicita Autorităţii de Reglementare prelungirea sau reducerea (pana la un termen minim de 25 de zile lucratoare) termenului menţionat anterior, în funcţie de circumstanţele concrete ale cazului şi în conformitate cu deciziile Autorităţii de Reglementare. Părţile înţeleg să respecte orice astfel de termen diferit aprobat de Autoritatea de Reglementare, care se aplică în mod corespunzător în ceea ce priveşte Acordul.

6.2. În situaţia în care Telekom Romania Mobile intenţionează desfiinţarea unui comutator, acest lucru va fi notificat Operatorului cel puţin cu 12 luni înainte de data avută în vedere pentru desfiinţare.

6.3. In situatia in care Operatorul intentioneaza sa desfiinteze unui comutator, acest lucru va fi notificat Telekom Romania Mobile cel putin cu 12 luni inainte de data avuta in vedere pentru desfiintare.

6.4. Fiecare Parte va suporta costurile modificărilor din reţeaua proprie care decurg din modificările notificate în conformitate cu paragrafele de mai sus. În cazul în care Partea care primeşte notificarea nu este de acord cu modificările solicitate de Partea care a trimis notificarea, considerând că acestea nu sunt justificate în mod obiectiv, Partea care primeşte notificarea va notifica, în acest sens, cealaltă Parte în termen de 30 zile de la primirea solicitării, Parţile convenind să trateze situaţia ca pe un litigiu, fără ca acest lucru să împiedice Partea care doreşte să efectueze modificări să opereze modificarea reţelei până la soluţionarea litigiului.

6.5. Pentru circuitele configurate bidirectional, fiecare Parte va suporta propriile costuri decurgând din modificarea reţelei, si anume costurile aferente serviciilor de implementare, instalare / conectare / configurare, reconfigurare şi desfiintare a capacităţii de interconectare şi a liniilor inchiriate, Partile urmand sa nu isi factureze taxele aferente acestor lucrari dacă modificarea reţelelor se face în beneficiul ambelor Părţi şi există acordul lor în acest sens sau dacă modificarea reţelei are loc ca urmare a unei decizii a Autorităţii de Reglementare sau a altei Autorităţi Relevante care solicită fiecărei Părţi să-şi plătească costurile. De asemenea, Partile pot agrea ca facturarea serviciillor asociate interconectarii sa se efectueze in considerarea arhitecturii existente la momentul demararii lucrarilor de modificare a retelei, pana la finalizarea lucrarilor, atunci cand Partile semneaza Actul Aditional care consfinteste schimbarile, urmand ca, ulterior, Partile sa factureze luand in considerare noua arhitectura de interconectare.

Capitolul 7 - Numerotaţie şi rutare

7.1. Pentru numerotaţia proprie, fiecare Parte va utiliza numai resurse de numerotaţie pentru care a primit de la Autoritatea de Reglementare Licenţa de Utilizare a Resurselor de Numerotaţie, cu excepţia situaţiei numerelor portate.

7.2. Fiecare Parte va utiliza codurile de identitate în reţeaua de semnalizare naţională si/sau internationala, daca este cazul, (Signalling Point – SP), pentru care a primit de la Autoritatea de Reglementare dreptul de utilizare.

7.3. În cazul în care Autoritatea de Reglementare sau altă autoritate cu atribuţii în domeniu decide asupra vreunei modificări în cadrul planului naţional de numerotaţie, sau în cazul în care una dintre

Părţi îşi schimbă planul propriu de numerotaţie, fiecare dintre Părţi va suporta cheltuielile legate de adaptarea propriei reţele.

Capitolul 8 - Servicii

8.1. Serviciile de Interconectare Reglementate, furnizate în temeiul acordului de interconectare, sunt servicii de gros, furnizate de Telekom Romania Mobile Operatorului, si nu utilizatorilor Operatorului. Operatorul, care beneficiază de Serviciile de Interconectare Reglementate, sau un operator terţ sunt cei care oferă utilizatorilor serviciul de apelare a utilizatorilor Telekom Romania Mobile sau ai unei terte parti.

8.2. Serviciile de Interconectare Reglementate vor fi furnizate de către Telekom Romania Mobile Operatorului fără intrerupere, 24 de ore pe zi, 7 zile pe săptămână şi în tot cursul anului, la nivelul de calitate agreat, cu excepţia celor prevăzute în mod expres în acordul de interconectare.

8.3. Serviciile de Interconectare Reglementate şi serviciile asociate interconectării furnizate de Telekom Romania Mobile în temeiul prezentei Oferte de Referinţă pentru Interconectare, precum şi tarifele aferente sunt descrise în Anexa 2, parte integranta a Ofertei de Referinta.

Capitolul 9 - Calitatea serviciului

9.1. Conform acordului de interconectare, fiecare Parte îşi asumă responsabilitatea de a pune la dispoziţia celeilalte Părţi servicii corespunzătoare standardelor de calitate cuprinse în reglementarile legale în vigoare, iar în lipsa acestora conform celor recomandate de ITU.

9.2. Aspectele specifice legate de calitatea serviciilor oferite de Telekom Romania Mobile în temeiul prezentei Oferte de Referinţă pentru Interconectare sunt prevăzute în Anexa 1 la prezenta Ofertă de Referinţă pentru Interconectare.

Capitolul 10 - Previziuni şi planificare

10.1. Operatorul va furniza trimestrial către Telekom Romania Mobile previziuni asupra traficului national si/sau international, daca este cazul, care urmează să fie terminat în reţeaua Telekom Romania Mobile, în număr de minute pe luna aferent unei perioade de sase luni ulterioare lunii in care s-a transmis previziunea şi în condiţiile prevăzute în cuprinsul acordului de interconectare. Aceste previziuni vor fi furnizate până la sfârşitul ultimei luni din fiecare trimestru pentru urmatoarea perioada de sase luni.

10.2. Părţile vor revizui rutele de trafic în mod regulat şi vor agrea asupra momentului în care o rută a devenit “matură”, respectiv când creşterea traficului a atins un punct la care previzionarea poate fi facută pe baza istoricului evoluţiei acestuia.

10.3. Până în momentul în care o rută devine “matură”, toate previziunile de trafic necesare planificărilor de capacitate vor fi furnizate de către Operator.

Capitolul 11 - Prevederi comerciale şi financiare

11.1. Tarife

Tarifele pentru toate serviciile furnizate de Telekom Romania Mobile în temeiul prezentei Oferte de Referinţă pentru Interconectare sunt specificate în Anexa 2, parte integranta din Oferta de Referinta pentru Interconectare.

11.2. Facturarea

11.2.1. Paragrafele de mai jos, precum şi cele de la pct. 11.3 - 11.6, sunt aplicabile în principal în situaţia obişnuită în care acordul de interconectare are ca obiect servicii furnizate de ambele Părţi, printre care şi Serviciile de Interconectare Reglementate. În situaţia în care obiectul acordului de interconectare îl constituie exclusiv servicii furnizate de Telekom Romania Mobile, printre care şi Serviciile de Interconectare Reglementate, paragrafele de mai jos sunt aplicabile în măsura în care sunt compatibile cu furnizarea în mod unilateral a serviciilor de interconectare.

11.2.2. Fiecare Parte va măsura traficul de intrare (Incoming) şi cel de ieşire (Outgoing) pentru fiecare seviciu în parte, transmis pe legătura(ile) de interconectare aferenta(e) traficului naţional si/sau internaţional, dacă este cazul, precum şi numărul de apeluri de intrare (Incoming), respectiv de ieşire (Outgoing) transmise pe legătura(ile) de interconectare dedicata(e) traficului naţional si/sau internaţional, dacă este cazul. Aceste date de trafic vor constitui baza pentru reconcilierea datelor şi facturarea reciprocă a serviciilor de interconectare.

11.2.3. Măsurarea duratei traficului de interconectare – pentru apeluri de voce - se face la secundă pentru timpul real de convorbire. Timpul real de convorbire reprezintă timpul de conversaţie pentru apelurile care au fost stabilite cu succes şi la care s-a răspuns. Timpul de conversaţie începe cu semnalul de răspuns şi se încheie cu primul semnal de eliberare a liniei generat fie de partea care a iniţiat apelul, fie de partea apelată.

11.2.4. Fiecare factură va acoperi o lună calendaristică (perioadă de facturare) cu excepţia primei perioade de facturare care va acoperi perioada începand de la data la care începe interconectarea între reţelele Părţilor şi sfârşitul lunii calendaristice în care se situează această dată.

11.2.5. Fiecare Parte va pune la dispoziţia celeilalte Părţi, cel mai târziu până în a 8-a zi a lunii următoare perioadei facturate, rapoarte care sa conţină durata totală a traficului măsurat pe fiecare serviciu in parte, pentru luna calendaristică incheiată. Dacă este aplicabil, rapoartele se vor intocmi separat pentru legătura(ile) de interconectare dedicata(e) traficului naţional şirespectiv pentru cea/cele dedicata(e) traficului internaţional. Adiţional, Partile isi vor pune la dispozitie traficul (numarul de convorbiri si minute) terminat în reţeaua Telekom Romania Mobile sau/şi tranzitat catre alte reţele, ca urmare a portabilităţii numerelor, atunci cand este cazul. Rapoartele vor include numărul real de minute, aferent traficului de intrare şi celui de ieşire, calculat prin adunarea duratei în secunde a fiecarei convorbiri individuale, exprimat ulterior în minute şi rotunjit la cea mai apropiată valoare exprimată în minute, pentru voce.

11.2.6. În vederea facturării serviciilor asociate interconectării, Partile isi vor pune reciproc la dispoziţie un raport cu detalierea elementelor de reţea sau a liniilor închiriate relevante pentru tarifarea serviciilor respective.

11.2.7. Părţile vor emite, în baza datelor traficului de intrare măsurat de fiecare Parte, facturile pentru serviciile de interconectare furnizate conform acordului de interconectare, evidenţiind în facturi separate fiecare serviciu in parte. In cazul in care traficul se transmite prin legaturi separate de interconectare aferente traficului national, respectiv international, Partile vor emite facturi separate pentru traficul de voce naţional/ internaţional.

11.2.8. În cazul în care există o dispută iar reconcilierea nu este posibilă până la data emiterii facturii, Părţile vor emite facturile în baza traficului de intrare măsurat de fiecare Parte urmând ca procedura de reconciliere să se efectueze ulterior.

11.2.9. Facturile vor fi emise simultan de către Părţi, nu mai târziu de data de 17 a lunii următoare perioadei de facturare şi vor fi transmise prin fax sau e-mail în ziua emiterii acestora iar, ulterior, şi prin scrisoare recomandată.

11.2.10. In fiecare factură sau in Anexa acesteia se va mentiona volumul total de minute terminate in reţea în decursul lunii luate in calcul, dacă este cazul, precum şi un raport cu detalierea elementelor de reţea sau a liniilor închiriate utilizate în decursul lunii respective.

11.2.11. Facturile vor fi emise în Lei la cursul RON/moneda de tarifare al BNR, valabil la data emiterii facturii.

11.2.12. Fiecare Parte va păstra şi va ţine la dispoziţia celeilalte Părţi informaţii care justifică facturile sale pe ultimele 12 luni. Informaţiile şi modul de prezentare a acestora vor fi stabilite de comun acord. Setul minim de informaţii şi al modului de prezentare a acestora este prezentat în acordul de interconectare.

11.2.13. Factura se consideră a fi acceptată de cealaltă Parte dacă aceasta nu obiectează, în scris, în termen de 10 zile calendaristice de la emiterea facturii. În cazul discrepanţelor între facturi, Părţile agreează să rezolve disputa cu buna credintă, în conformitate cu prevederile de la Art. 11.5 şi Art. 11.6.

11.3. Plata

11.3.1. Plata facturilor va fi efectuată de către Operator către Telekom Romania Mobile în termen de 12 zile de la data emiterii facturii(ilor) aferenta(e) traficului naţional si/sau international, daca este cazul, si de la data emiterii facturilor aferente serviciilor asociate interconectarii.

11.3.2. Data plăţii va fi considerată data la care suma se află în contul Parţii îndreptăţită să primească această sumă.

11.3.3. Părţile vor putea compensa facturile în conformitate cu prevederile legale în vigoare.

11.3.4. În cazul unei sume disputate, calculata conform Art. 11.5.7, în ceea ce priveşte facturile emise de una sau de ambele Parti, Operatorul, în calitate de Parte debitoare (în cazul compensării, Partea care ar trebui să plătească în urma compensărilor facturilor), va plăti integral suma înscrisă în factură sau rezultată/care ar rezulta din compensarea facturilor, urmând ca sumele aflate în dispută să fie clarificate ulterior. Declanşarea unei dispute nu absolvă Operatorul de la plata integrală a sumelor rezultate din compensarea facturilor, în termenul de plată prevăzut în cuprinsul acordului de interconectare.

11.3.5. Toate plăţile între Părţi vor fi efectuate în Lei, la cursul de schimb RON/moneda de tarifare stabilit de Banca Naţională a României la data emiterii facturii.

11.3.6. În cazul în care Operatorul nu achită sumele rezultate datorate conform Art. 11.3.1, Telekom Romania Mobile are dreptul de a aplica penalităţi pentru întarzierea la plată a sumelor aferente facturilor Telekom Romania Mobile în cuantum de 0,1%/ zi de întârziere pentru traficul naţional si/sau international, daca este cazul, transmis de către Operator pe legătura(ile) de interconectare aferenta(e) traficului naţional si/sau international, daca este aplicabil si pentru serviciile asociate interconectarii, calculate asupra sumei scadente şi neachitate, totalul penalităţilor pentru întârziere putând depaşi cuantumul sumei asupra căreia sunt calculate.

11.3.7 În cazul în care Operatorul nu achită sumele datorate Telekom Romania Mobile în termen de 10 zile de la data scadenta („Termen de gratie pentru suspendare), stabilita conform art 11.3.1., Telekom Romania Mobile are dreptul de a suspenda serviciile furnizate în temeiul Acordului de Interconectare, cu o notificare prealabila de 5 zile („Termen de punere in intarziere").

11.4. Diferenţe de înregistrări de trafic

11.4.1. În primele 6 luni de la intrarea în vigoare a acordului de interconectare, Părţile vor depune eforturi în direcţia calibrării măsurării de catre fiecare parte a traficului de interconectare (numar total de apeluri, durata totala a traficului), pentru legătura(ile) de interconectare aferenta(e) traficului naţional si/sau internaţional, dacă este cazul, astfel încât diferenţa între traficul de intrare măsurat de o Parte şi traficul de ieşire măsurat de cealaltă Parte să fie sub 2% din valoarea cea mai mare.

11.4.2. Ambele Părţi vor depune eforturi pentru reducerea diferenţei menţionate la paragraful anterior şi încadrarea în valoarea de 1%, valoare care urmează a fi valabilă după primele 6 luni de la intrarea în vigoare a acordului de interconectare.

11.5. Disputa

11.5.1. Procedura descrisă în prezentul Art. 11.5 şi la Art. 11.6 se aplică în vederea soluţionării discrepanţelor rezultate între datele înregistrate de una din Părţi şi care au stat la baza facturii Părţii care facturează şi datele înregistrate de cealaltă Parte. Procedura nu se aplică în situaţia unor dispute apărute ca urmare a interpretării diferite a unor clauze contractuale cu privire la, de exemplu, nivelul tarifelor datorate de Părţi, modul/condiţiile de aplicare a acestora sau la alte aspecte care nu vizează înregistrări diferite ale datelor de către echipamentele utilizate de către Părţi.

11.5.2. Formula după care se calculează diferenţele/discrepanţa între volumul traficului de intrare măsurat de o Parte şi volumul traficului de ieşire măsurat de cealaltă Parte pentru fiecare directie de trafic (Telekom Romania Mobile – Operator, Operator-Telekom Romania Mobile) este prezentată mai jos:

Dt (%) = [(T int – T ies)/ T int]x100, unde

Dt = discrepanţa calculata pentru volumul traficului aferent fiecarui serviciu;
T int = volumul traficului de intrare total (de terminare si de tranzit) măsurat de o Parte;
T ies = volumul traficului de ieşire total (de terminare si de tranzit) măsurat de cealaltă Parte.

Discrepanţa de trafic se calculează separat pentru traficul transmis pe legătura(ile) de interconectare dedicată(e) traficului naţional şi pe cea/cele dedicată(e) traficului internaţional, dacă traficul este transmis prin legaturi separate de interconectare aferente traficului national, respectiv international.

11.5.3. Formula dupa care se calculeaza diferentele/discrepanta intre numarul de apeluri de intrare in reteaua Telekom Romania Mobile, când este cazul, este urmatoarea:

Da (%) = [(Ta int CTE – Ta ies Operator)/ Ta int CTE]x100, unde:

Da = discrepanţa calculata pentru numarul total de apeluri
Ta int CTE = numar apeluri total de intrare in reteua Telekom Romania Mobile măsurat de Telekom Romania Mobile;
Ta ies Operator = numar apeluri total de iesire din reteaua Operatorului măsurat de Operator.

Discrepanţa de număr de apeluri se calculează separat pentru traficul transmis pe legătura(ile) de interconectare dedicată(e) traficului naţional şi pe cea/cele dedicată(e) traficului internaţional, dacă traficul este transmis prin legaturi separate de interconectare aferente traficului national, respectiv international.

11.5.4. Dacă Partea debitoare doreşte să dispute o factură emisă de cealaltă Parte, trebuie să notifice Partea ce a emis factura în conformitate cu Art. 11.2.13. Părţile vor coopera în rezolvarea disputei conform procedurii de reconciliere prezentată la Art. 11.6.

11.5.5. În cazul unei dispute, Partea care a iniţiat disputa va furniza cât mai multe detalii către cealaltă Parte. Dacă serviciile se referă la traficul schimbat între cele două reţele, setul

minim de informaţii furnizate cuprinde: numărul real de minute, numărul de apeluri, perioada de facturare acoperită.

11.5.6. Dacă nu este altfel reglementat în aceasta Oferta de Referinta pentru Interconectare, o dispută poate fi declanşată numai dacă discrepanţa de trafic sau cea de număr de apeluri depăşeşte 1% şi cea valorica depaşeşte 100 EUR. Dacă traficul este transmis prin legaturi separate de interconectare aferente traficului national, respectiv international , disputele de trafic, de număr de apeluri sau valorice, se ridică şi se rezolva separat pentru traficul transmis pe legătura(ile) de interconectare aferenta(e) traficului naţional respectiv pe cea/cele aferenta(e) traficului internaţional.

11.5.7. Formula de calcul a discrepanţei valorice este aplicabila pentru fiecare serviciu in parte dupa cum urmeaza:

Dv = [(Tint-Ties)]val absoluta*tarif serviciu, unde

Dv = discrepanta valorica;
T int = volumul traficului de intrare total (de terminare si de tranzit) măsurat de o Parte;
T ies = volumul traficului de ieşire total (de terminare si de tranzit) măsurat de cealaltă Parte.

Discrepanţa valorică se calculează separat pentru traficul transmis pe legătura/ile de interconectare dedicată(e) traficului naţional şi pe cea/cele dedicată(e) traficului internaţional, dacă traficul este transmis prin legaturi separate de interconectare aferente traficului national, respectiv international.

11.6. Reconcilierea

11.6.1. Dacă diferenţele de măsurare depaşesc procentajul sau limita valorică admise specificate la Art. 11.5.6, Părţile vor depune toate eforturile pentru a rezolva această problemă în maximum 30 zile calendaristice de la notificarea uneia dintre Părţi, notificare realizată în conformitate cu Art. 11.5.4. Astfel:

a) **Prima etapa**: Specialiştii în decontare vor coopera în soluţionarea disputei în termen de 15 zile. În acest interval Părţile vor depune toate eforturile pentru a investiga cauzele discrepanţei, urmând paşii următori dar fără a se limita la:

- Schimbul în format electronic al datelor de trafic detaliate: date săptămânale, zilnice şi pe oră. Informaţia transmisă va include dar nu se va limita la: numărul de minute de intrare şi/sau ieşire, numărul de apeluri total sau aferente fiecărui Punct de Interconectare.
- Schimbul de informaţii la nivel de apel, în vederea comparării, dintr-o perioadă de timp din cursul lunii facturate.
- Efectuarea unor teste de reţea, apeluri efectuate în diverse puncte de interconectare, verificarea unor parametri legaţi de tarifare şi durata a apelurilor. Înregistrările apelurilor de test se vor schimba între părţi pentru verificarea rezultatelor.

Persoanele de contact responsabile cu solutionarea disputei in aceasta etapa sunt menţionate în Anexa 6 la acordul standard de interconectare.

b) **A doua etapă**: În termen de maximum 5 zile de la data în care prima etapă a fost finalizată, reprezentanţii ambelor Părţi se vor întâlni pentru a analiza rezultatele obţinute. Dacă nu se ajunge la un acord asupra rezolvării disputei în termen de 10 zile după întâlnire, oricare Parte se poate adresa autorităţii competente pentru soluţionarea disputei.

Persoanele de contact responsabile cu solutionarea disputei in aceasta etapa sunt menţionate în Anexa 6 la acordul standard de interconectare.

11.6.2. În cazul în care, ca urmare a rezolvării unei dispute Părţile convin asupra sumelor ce au fost facturate în plus sau în minus de către una sau de ambele Părţi, ajustările necesare vor face obiectul unei alte facturi sau vor fi evidenţiate separat în urmatoarea factură.

Capitolul 12- Utilizarea abuzivă a acordului de interconectare

12.1. Situaţiile de utilizare abuzivă a acordului de interconectare si masurile care se impun pentru fiecare caz de utilizare abuziva sunt prevăzute în cuprinsul acestuia.

12.2. Părţile sunt de acord să depună toate eforturile necesare pentru detectarea, identificarea şi eliminarea oricărei creşteri artificiale a traficului avand la baza acţiuni sau inactiuni ale uneia din Parti si/sau ale unei terţe părţi. Prin crestere artificiala a traficului („Trafic artificial") se intelege, spre exemplu, un volum de convorbiri efectuate sau generate in mod artificial sau prelungite in mod special pentru beneficiul direct sau indirect al unei Parti sau a unei terte parti, convorbiri care au caracteristici disproportionate in raport cu numarul total sau durata uzuala a convorbirilor. Va fi considerat Trafic Artificial si traficul efectuat de catre o Parte cu titlul de teste daca acea Parte nu a informat in prealabil, in scris, cealalta Parte, cu aratarea perioadei si conform procedurilor aplicabile, faptul ca urmeaza sa efectueze teste.
In cazul detectarii de catre Parti a unui Trafic Artificial, inclusiv in situatia in care acesta este cauzat de acţiuni sau inactiuni ale unor terţe părţi, Părţile vor coopera cu buna credinta, vor schimba informaţiile necesare, vor depune toate eforturile pentru eliminarea conditiilor care au condus la aparitia Traficului Artificial si vor lua masurile necesare pentru prevenirea apariţiei viitoare a unor astfel de situatii în reţelele Părţilor.

12.3. În toate situaţiile de abuz, Partea afectată are dreptul de a respinge orice apel, venit pe legătura de interconectare, care are o identitate considerată a fi implicată în abuz, potrivit acordului de interconectare.

Capitolul 13 - Forţa majoră

Definiţia forţei majore, procedura de invocare a forţei majore şi efectele forţei majore sunt prevăzute în cuprinsul acordului de interconectare.

Capitolul 14 - Compensaţii

Părţile răspund una faţă de cealaltă pentru executarea necorespunzatoare sau neexecutarea obligaţiilor contractuale, dar numai pentru daune directe, în conformitate cu clauzele acordului de interconectare.

Capitolul 15 - Scrisoarea de Garanţie

15.1. Atat la incheierea acordului de interconectare cat si oricand pe durata valabilitatii acestuia, Telekom Romania Mobile este îndreptăţit să solicite Operatorului constituirea de Scrisori de Garanţie bancară emise de catre o societate bancara din Romania avand ca perioada de valabilitate un an de zile, conform modelului prevăzut în Anexa 6 la Oferta de Referinta pentru Interconectare. Operatorul are obligatia de a reinnoi Scrisoarea de Garantie cu cel putin 15 zile inainte de data expirarii acesteia sau ori de cate ori i se solicita de catre Telekom Romania Mobile, in termen de 15 zile de la data solicitarii, in caz contrar, Telekom Romania Mobile avand dreptul sa suspende serviciul de interconectare. Restabilirea acestuia se va face numai dupa prezentarea noii Scrisori de Garantie. Neprezentarea unei noi Scrisori de Garantie reprezinta o incalcare a

Acordului de Interconectare de catre Operator, Telekom Romania Mobile avand la dispozitie toate remediile precizate in Acord.

15.2. Scrisoarea de Garanţie constituie pre-condiţie a semnarii Scrisorii de lansare comerciala a acordului de interconectare. După expirarea duratei iniţiale, Scrisoarea de Garanţie trebuie să fie reînnoită ori de cate ori este nevoie pentru a acoperi orice durată de valabilitate ulterioară a acordului de interconectare, dispoziţiile art. 15.1 fiind aplicabile în mod corespunzător.

15.3. Valoarea Scrisorii de Garantie se calculeaza in functie de tipul de trafic aferent perioadei de expunere si de tarifele corespunzatoare acestui tip de trafic.

15.4. Perioada de expunere este **74 de zile** si reprezinta intervalul de timp cuprins intre inceputul lunii de trafic facturabil si momentul in care Telekom Romania Mobile poate suspenda serviciul, conform preverilor art. 11.3.7. Considerând 30 de zile ca durata acceptată prin convenţie a unei luni, perioada de expunere de 74 de zile este echivalentul a 2,47 luni.

Perioada de expunere = perioada de facturare de o luna calendaristica + termenul maxim de emitere a facturii pentru respectivul serviciu aferent acestei luni + termenul maxim de plata + Termenul de gratie pentru suspendare + Termen de punere in intarziere cu privire la suspendarea serviciului de catre Telekom Romania Mobile.

15.5. Valoarea Scrisorii de Garantie bancara se calculeaza dupa cum urmeaza:*

a. pentru cazul traficului national transmis de Operator pe legătura de interconectare dedicată traficului naţional:

$VSGB_N$ = TNL X tariful de terminare în reţeaua Telekom Romania Mobile X perioada de expunere (luni), unde:

$VSGB_N$ este valoarea Scrisorii de Garanţie bancară aferenta traficului national
TNL reprezinta valorile de trafic lunar naţional calculate in functie de traficul mediu lunar pe ultimele 3 luni sau, in lipsa acestuia, pe baza unei previziuni furnizate de Operator prin completarea formularelor prezentate în acordul de interconectare.

Valoarea Scrisorii de Garanţie bancare, **$VSGB_N$**, se calculează în acelaşi mod, detaliat mai sus, indiferent de tipul interconecării, directe sau prin tranzit.

b. pentru cazul traficului international transmis de Operator separat pe legatura de interconectare directa dedicată traficului internaţional, daca este aplicabil:

$VSGB_I$ = $VMTL_I$ X tariful de terminare în reţeaua Telekom Romania Mobile X perioada de expunere (luni), unde:

$VSGB_I$ este valoarea Scrisorii de Garanţie bancară aferente traficului international

$VMTL_I$ este volumul mediu de trafic international ce poate fi transmis pe legătura de interconectare dedicata traficului international într-o lună, considerand o incarcare de 50% a acesteia, calculat după formula:

$VMTL_I = N_{E1}$ X VML_{E1}, unde:

N_{E1} este numarul de E1 prin care se realizează interconectarea directă;
VML_{E1} este volumul de trafic, lunar, de referinţă ce poate fi transmis pe un circuit E1 considerand o incarcare de 50%; acesta se va considera 360.000 de minute

c. pentru traficul national si international transmis de Operator pe aceeasi legatura de interconectare aferenta traficului national si international, daca Partile au agreat aceasta solutie de interconectare

$VSGB_{N+I}$ = TL X tariful de terminare în reţeaua Telekom Romania Mobile X perioada de expunere (luni), unde:

$VSGB_{N+I}$ este valoarea Scrisorii de Garanţie bancară aferenta traficului national si international,
TL reprezinta valorile de trafic lunar naţional si international calculate in functie de traficul mediu lunar pe ultimele 3 luni sau, in lipsa acestuia, pe baza unei previziuni furnizate de Operator prin completarea formularelor prezentate în acordul de interconectare.

Valoarea Scrisorii de Garanţie bancare, **$VSGB_{N+I}$**, se calculează în acelaşi mod, detaliat mai sus, indiferent de tipul interconecării, directe sau prin tranzit.

** - 1. In cazul in care un Operator doreste doar interconectare in vederea furnizarii serviciului de terminare a apelurilor nationale, pe legatura dedicata transmiterii traficului national, la puncte mobile sau la puncte fixe in reteaua Telekom Romania Mobile in formulele de calcul se va lua in considerare traficul national lunar de voce (TNL) terminat sau previzionat a fi terminat la puncte mobile sau la puncte fixe in reteaua Telekom Romania Mobile inmultit cu tariful corespunzator perceput de Telekom Romania Mobile pentru respectivul serviciu si inmultit cu perioada de expunere. In cazul in care un Operator doreste interconectare in vederea furnizarii serviciilor de terminare a apelurilor nationale, pe legatura dedicata transmiterii traficului national, la puncte fixe si mobile in reteaua Telekom Romania Mobile, in formulele de calcul se va lua in considerare cumulativ atat TNL terminat sau previzionat a fi terminat la puncte fixe in reteaua Telekom Romania Mobile inmultit cu tariful perceput de Telekom Romania Mobile pentru acest serviciu, cat si TNL terminat sau previzionat a fi terminat la puncte mobile in reteaua Telekom Romania Mobile inmultit cu tariful perceput de Telekom Romania Mobile pentru acest serviciu, suma fiind inmultita cu perioada de expunere.*

- 2. In cazul in care un Operator doreste doar interconectare in vederea furnizarii serviciului de terminare a apelurilor internationale, pe legatura dedicata transmiterii traficului international, la puncte mobile sau la puncte fixe in reteaua Telekom Romania Mobile in formulele de calcul se va lua in considerare volumul de trafic lunar de referinţă ce poate fi transmis pe un circuit E1 considerand o incarcare de 50% (VMLE1) inmultit cu tariful corespunzator perceput de Telekom Romania Mobile pentru respectivul serviciu si inmultit cu perioada de expunere. In cazul in care un Operator doreste interconectare in vederea furnizarii serviciilor de terminare a apelurilor internationale, pe legatura dedicata transmiterii traficului international, la puncte fixe si mobile in reteaua Telekom Romania Mobile, in formulele de calcul se va lua in considerare cumulativ atat VMLE1 ponderat in functie de procentul de trafic terminat sau previzionat a fi terminat la puncte fixe din total trafic inmultit cu tariful perceput de Telekom Romania Mobile pentru acest serviciu, cat si VMLE1 ponderat in functie de procentul de trafic terminat sau previzionat a fi terminat la puncte mobile din total trafic inmultit cu tariful perceput de Telekom Romania Mobile pentru acest serviciu, suma fiind inmultita cu perioada de expunere si cu numarul de E1 prin care se realizează interconectarea.

- 3. In cazul in care un Operator doreste interconectare in vederea furnizarii serviciului de terminare a apelurilor nationale si internationale, pe aceeasi legatura/legaturi dedicata(e) transmiterii traficului national si international, la puncte mobile sau la puncte fixe in reteaua Telekom Romania Mobile in formulele de calcul se va lua in considerare traficul national lunar de voce national si international (TL) terminat sau previzionat a fi terminat la puncte mobile sau la puncte fixe in reteaua Telekom Romania Mobile inmultit cu tariful corespunzator perceput de Telekom Romania Mobile pentru respectivul serviciu si inmultit cu perioada de expunere. In cazul in care un Operator doreste interconectare in vederea furnizarii serviciilor de terminare a apelurilor nationale si internationale, pe aceeasi legatura/legaturi dedicata(e) transmiterii traficului national si international, la puncte fixe si mobile in reteaua Telekom Romania Mobile, in formulele de calcul se va lua in considerare cumulativ atat TL terminat sau previzionat a fi terminat la puncte fixe in reteaua Telekom Romania Mobile inmultit cu tariful perceput de Telekom Romania Mobile pentru acest serviciu, cat si TL terminat sau previzionat a fi terminat la puncte mobile in reteaua Telekom Romania Mobile inmultit cu tariful perceput de Telekom Romania Mobile pentru acest serviciu, suma fiind inmultita cu perioada de expunere.[1]

[1] *Nota: situatiile mentionate mai sus la punctele 1-3 constituie model de calcul, Acordul de interconectare intre Cosmote si Operator urmand a fi adaptat in functie de serviciile solicitate de catre Operator.*

15.6. Telekom Romania Mobile va solicita cresterea valorii Scrisorii de Garantie cel putin in urmatoarele situatii dar nelimitat la acestea:

- creşterea cu mai mult de 20% intr-o luna a volumului traficului transmis de Operator fata de cel luat in calcul la stabilirea valorii Scrisorii de Garantie
- mărirea volumului de trafic mediu, de referinta, ce poate fi transmis pe legătura(ile) de interconectare dedicata(e) traficului international, in cazul in care Partile au agreat transmiterea traficului international prin legatura separata de interconectare, în decursul unei luni, ca urmare a unei creşteri de capacitate.

Telekom Romania Mobile poate sa nu solicite Scrisoarea de Garantie sau sa decida renuntarea temporara la Scrisoarea de Garantie sau scaderea valorii acesteia in urmatoarele situatii privite in mod cumulativ:

a. efectuarea platilor de catre Operator, in termenii stabiliti in art. 11.3, fara a inregistra nicio intarziere a sumelor datorate Telekom Romania Mobile in decursul anului precendent;
b. bonitatea operatorului apreciata dupa urmatorii parametrii dar nelimitat la acestia: cifra de afaceri pe anul precedent, rata rentabilitatii financiare, indicatorul lichiditatii imediate, indicatorul gradului de indatorare, viteza de rotaţie a creditului furnizori, rentabilitatea capitalului angajat, rata profitului net

15.7 Încetarea temporară a obligaţiei consituirii unei Scrisori de Garanţie bancară poate fi anulată în orice moment, la cererea Telekom Romania Mobile, în următoarele condiţii:

- întârzierea plăţii unei facturi cu peste 3 zile faţă de data scadentă
- înrăutăţirea parametrilor de bonitate ai Operatorului
- modificari majore in structura companiei Operatorului

În acest caz, Scrisoarea de Garanţie bancară va fi reînnoită confom prevederilor art. 15.1. Refuzul Operatorului în cauza de a actualiza garanţia dă dreptul Telekom Romania Mobile să suspende serviciul de terminare a traficului în reţeaua proprie până la constituirea garanţiei la valoarea nou solicitată.

Telekom Romania Mobile monitorizează săptămânal (la fiecare 7 zile) evoluţia traficului, separat, pe fiecare legatura de interconectare, daca este cazul, comparând valoarea traficului transmis cu valoarea traficului luat in calcul în scopul dimensionării Scrisorii de Garanţie. În situaţia în care valoarea traficului înregistrat în perioada analizată (care poate fi 7 zile sau multiplu de 7 zile pâna la împlinirea perioadei de expunere) depăşeşte cu mai mult de 5% valoarea medie a traficului previzionat în scopul dimensionării Scrisorii de Garanţie pentru acea perioadă, Telekom Romania Mobile va emite imediat o „factură de diferenţă de trafic" a carei valoare va fi calculată astfel:

Diferenta de trafic = (trafic mediu pe zi transmis – trafic mediu pe zi luat in calcul la stabilirea Scrisorii de Garantie) x tarif x perioada de expunere

- trafic mediu pe zi transmis = trafic inregistrat in perioada analizata/numar de zile din perioada analizata;
- trafic mediu pe zi luat in calcul la stabilirea Scrisorii de Garantie = trafic lunar luat in calcul la stabilirea Scrisorii de Garantie/30 zile

Traficul utilizat pentru emiterea acestei facturi va fi traficul înregistrat de Telekom Romania Mobile. Nicio dispută cu privire la volumul traficului nu va afecta termenele şi sumele de plată sau procedura de suspendare. Termenul de plată al acestei facturi va fi de 5 zile calendaristice.

În cazul în care Operatorul nu achită factura în acest termen:

- prin derogare de la termenele şi condiţiile stipulate de Acordul de interconectare Telekom Romania Mobile va avea dreptul să suspende legătura(ile) de interconectare fără nicio notificare prealabilă; şi
- Telekom Romania Mobile va avea dreptul să execute Scrisoarea de Garanţie.

Restabilirea legături(lor)i de interconectare se va face numai după prezentarea unei noi Scrisori de Garanţie si dupa achitarea de catre Operator a tarifului de repunere in functiune a serviciului.

Factura emisă pentru traficul lunar va include corecţiile necesare în cazul în care au fost emise facturi de diferenţă de trafic pe parcursul lunii.

15.8 Fără a prejudicia vreunul din drepturile Telekom Romania Mobile, Telekom Romania Mobile poate executa fiecare Scrisoare de Garanţie bancara a Operatorului, în cazul în care acesta din urmă nu-şi îndeplineşte sau îşi îndeplineşte necorespunzator obligaţiile de plata rezultate din Acordul de Interconectare.

Capitolul 16 - Confidenţialitate

Informaţiile care constituie obiectul obligaţiei de confidenţialitate, modul de aplicare a obligaţiei de confidenţialitate, durata acesteia, precum şi orice alte aspecte în legătură cu această obligaţie sunt prevăzute în cuprinsul acordului de interconectare.